

# JUNTOS POR EL NORTE

## Medidas del Gobierno para Enfrentar la Emergencia



Todas las fotografías de este boletín pertenecen al Gobierno de Chile y sus Ministerios

Ya partió la entrega de un bono de 1 millón 200 mil pesos para la adquisición de enseres y ropa. Además, se ha despachado cerca de 2 mil 509 toneladas de ayuda a las zonas afectadas y hay más de 400 mil vacunas

disponibles para prevenir la influenza, la hepatitis A y el tétanos. El Gobierno reafirma su compromiso de seguir trabajando para que las familias recuperen la normalidad de sus vidas cuanto antes.

Abril 2015



### Educación

La Presidenta anunció la entrega de útiles y textos para escolares, además de becas para la educación superior.



### Vivienda

Se entregarán subsidios de reconstrucción o reparación de vivienda y bonos de arriendo o acogida.



### Trabajo

Gobierno creará tres mil cupos de trabajo y nuevas oportunidades de capacitación.



JUNTOS,  
UN CHILE  
MEJOR

Boletín emitido con el objeto de informar, según lo dispuesto en el artículo 3º, inciso segundo, de la Ley Nº 19.896. Proyectos de ley sujetos a la aprobación del Congreso Nacional.



La Presidenta Bachelet y la ministra de Vivienda, Salud y Secretaría General de la Presidencia, durante el inicio de la construcción de viviendas de emergencia.

## Viviendas de emergencia

El 8 de abril comenzó el despacho viviendas de emergencia para la zona afectada: 20 para Tierra Amarilla y 60 para Chañaral. Además, grupos de voluntarios levantaron 30 casas de emergencia en zona segura en Tierra Amarilla.



## Despeje y limpieza de caminos

Una de las labores fundamentales para la recuperación de la normalidad en las ciudades afectadas es el restablecimiento de la conectividad, trabajo que ha sido realizado desde los primeros días por el Ministerio de Obras Públicas. A la fecha todos los centros urbanos dañados por la catástrofe cuentan con conexiones terrestres, ya sean de emergencia o por rutas alternativas, lo que ha permitido llegar a la zona con ayuda esencial para los damnificados e iniciar las labores de limpieza y rehabilitación de las ciudades, para que puedan superar lo más pronto posible esta compleja situación. Infórmese sobre la situación de rutas y caminos en las Seremi de Obras Públicas, ubicada en Rancagua 499, 4º piso, Copiapó o visite [www.mop.cl](http://www.mop.cl)

### Distribución de agua potable

El Ministerio de Obras Públicas está distribuyendo agua potable con **11 camiones aljibe** en Diego de Almagro y El Salado, y abasteciendo **48 estanques fijos** en Diego de Almagro y **6** en El Salado.

En Inca de Oro la distribución de agua se está haciendo con **2 camiones aljibe**, al igual que en Paipote, que además cuenta

con **6 puntos fijos de entrega de agua**. En Copiapó hay reparto de agua en **8 camiones aljibe** y **17 puntos de entrega fijos**.

En Chañaral el agua se está distribuyendo con **8 camiones aljibe** y **26 puntos fijos** de abastecimiento.

### Alcantarillado

En las comunas de Diego de Almagro, El Salado, Tierra Amarilla, Copiapó, Paipote y Chañaral, **el Ministerio de Obras Públicas está coordinando el trabajo de los camiones limpiafosas** para retirar las aguas servidas retenidas a causa del lodo de los aluviones.



Alberto Undurraga, ministro de Obras Públicas, verifica en terreno distribución de agua potable.

# Más de 400 mil vacunas para proteger la salud de las familias

## Para combatir la influenza

Esta vacuna es **para todas las personas albergadas** mayores de seis meses de edad. Para el resto de la población, se deben vacunar los **mayores de 65 años**, los **enfermos crónicos**, niños y niñas **desde los seis meses hasta los 5 años de edad** y las **embarazadas** con más de 13 semanas de gestación.

## Vacuna contra el tétanos

El tétanos es una infección causada por una bacteria presente en el suelo. No es contagioso y no se transmite de persona a persona, pero **se puede adquirir a través de heridas**. Por esa razón, **la vacuna está dirigida a todas las personas que están desarrollando labores de remoción de escombros** en la zona afectada.

## ¿Dónde puedo vacunarme?

- **Copiapó:** Centros de Salud Familiar Palomar y Mellibovsky.
- **Chañaral:** Hospital de Chañaral.
- **El Salvador:** Centro de Salud Familiar El Salvador.
- **Alto del Carmen:** Centro de Salud Familiar Alto del Carmen.
- **Paipote:** Centro de Salud Familiar Paipote.
- **Diego de Almagro:** Hospital de Emergencia.

## Prevenga la hepatitis A

Esta vacuna es para los menores de 20 años **que hayan estado o estén expuestos a aguas servidas**, los menores de 40 años **que realicen tareas de remoción de escombros y los albergados** hasta los 40 años de edad. La Seremi de Salud determina e informa dónde se administrará la vacuna y, en algunos casos, puede extender la edad de vacunación.

## Cuide su salud

**Si va a remover escombros o limpiar viviendas, recuerde tomar medidas de protección.** Puede solicitar los siguientes elementos en la Secretaría Regional Ministerial de Salud, ubicada en Chacabuco 630, Copiapó\*.

- Mascarillas
- Guantes de látex
- Guantes para remoción de escombros
- Cloro para limpieza

\*Para otras localidades hay cuadrillas que reparten el material.

**i** Para más información diríjase al centro de salud más cercano, consulte al personal de Salud que está en la zona o llame al fono **Salud Responde al número 600 360 7777**.

# Horarios de servicios gratuitos de transporte

**Chañaral-El Salado:** lunes a domingo, saliendo desde El Salado a las 8:00 horas y regresando de Chañaral a las 16:00 horas.

**Diego de Almagro-El Salado-Chañaral:** lunes a domingo, saliendo de El Salado a las 9:00 horas y regresando desde Chañaral a las 18:00 horas.

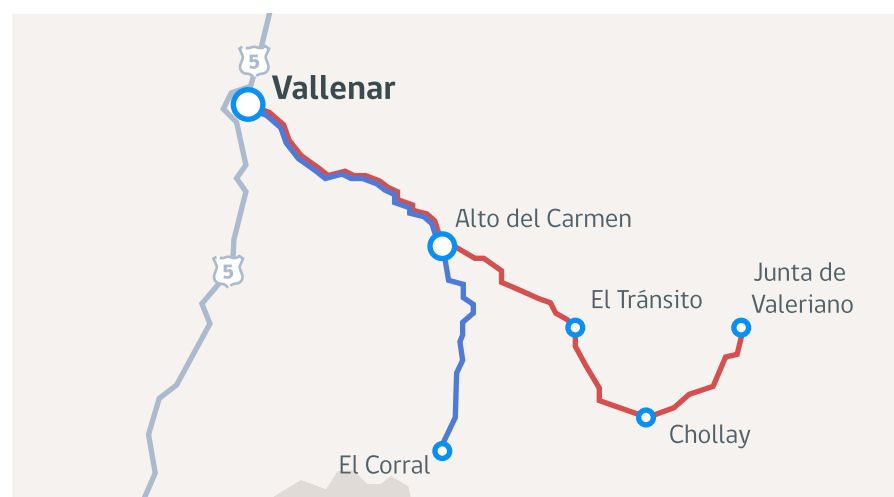
**Copiapó- San Juan- Dos Hermanas-San Pedro:** lunes a domingo, saliendo de San Pedro a las 8:30 horas y regresando desde Copiapó a las 13:30 horas.

**Diego de Almagro-El Salvador:** lunes a viernes, saliendo de Diego de Almagro a las 8:30 horas y regresando desde El Salvador a las 14:00 horas.

**Diego de Almagro-Copiapó:** lunes a sábado, saliendo desde Diego de Almagro a las 7:00 horas y regresando desde Copiapó a las 15:00 horas.

**Vallenar-Alto del Carmen-El Tránsito-Chollay-Junta de Valeriano:** lunes a sábado, saliendo desde Junta de Valeriano a las 5:30 horas y regresando de Vallenar a las 16:30 horas.

**Vallenar-Alto del Carmen-El Corral:** el tramo El Corral-Vallenar opera de lunes a sábado, saliendo de El Corral a las 5:50 horas. El tramo Vallenar-El Corral opera de lunes a viernes, saliendo desde Vallenar a las 14:00 horas. El día domingo, la salida desde El Corral es a las 16:00 horas y desde Vallenar a las 10:15 y 19:30.





## Programa Reemprende Atacama

Apoya en forma integral a los micro, pequeños y medianos empresarios

- Sercotec entregará apoyos de hasta 10 millones de pesos para emprendedores comerciales.
- Fosis entregará ayuda de hasta 1 millón de pesos para microemprendimientos.

Para los micro, pequeños y medianos empresarios que perdieron su fuente laboral por la emergencia se puso en marcha el programa “Reemprende Atacama”. A través de esta iniciativa podrán acceder a beneficios para recuperar sus emprendimientos. **Sercotec entregará apoyos de hasta 10 millones** de pesos para emprendedores comerciales, dependiendo de la evaluación del daño. Asimismo, **Fosis entregará ayuda de hasta 1 millón de pesos** para microemprendimientos.

Hasta el 30 de abril funcionarán en Copiapó, Chañaral, Tierra Amarilla, Diego de Almagro y Alto del Carmen **ventanillas únicas de atención** donde los afectados deben acercarse para llenar una ficha que posibilita ir en su apoyo con subsidios, garantías, reprogramación de créditos y nuevos créditos que les permitan reactivar su actividad económica lo antes posible.

Con esta información se realizará un **catastro de la situación actual** de cada empresario o emprendedor, lo que permitirá la entrega de los apoyos necesarios por parte de Sercotec, Corfo,

Sernapesca, Sernatur, entre otros organismos, junto con líneas de financiamiento de BancoEstado.

El apoyo considera fondos para la adquisición de maquinaria, equipos, instalación y adquisición de material de trabajo, entre otros.

### SECTOR TURISMO



- Se potenciará el **Parque Nacional Pan de Azúcar** como destino turístico y se habilitará señalética interpretativa, mejoramiento de senderos, estacionamientos y miradores.
- Se redistribuirán cupos del programa **Vacaciones Tercera Edad** para más de 400 adultos mayores afectados de la Región de Atacama.

## SECTOR PESCA



- Se realizará un **diagnóstico** de la situación de los pescadores artesanales con el fin de ejecutar un **programa de intervención**, el que contempla la reposición de las pérdidas en infraestructura y equipamiento en las caletas afectadas.
- En las áreas de manejo y explotación de recursos bentónicos de Taltal, Caldera, Chañaral, Copiapó y Huasco se autorizó, por un año, **cuotas y/o criterios de extracción excepcionales**.
- La Subsecretaría de Pesca y el Sernapesca iniciaron un **catastro** de la situación de la pesca artesanal para resolver los problemas de **conectividad y acceso** a las zonas costeras.



Para más información, acérquese a la oficina de Sernapesca en Chañaral, ubicada en Buin 426, oficina 1-A. También puede llamar al teléfono (52) 2480044 o visitar el sitio web [www.economia.gob.cl](http://www.economia.gob.cl)



## Ventanillas de atención Reemprende Atacama

- |   |  |
|---|--|
| • <b>Chañaral</b><br>Escuela Angelina Salas Olivares<br>Almirante Latorre #631<br>(52) 2535398                    | • <b>Alto del Carmen</b><br>Municipalidad de Alto del Carmen.<br>Padre Alonso Garcia s/n.<br>Sin fono. |
| • <b>Diego De Almagro</b><br>Escuela Aliro Lamas Castillo.<br>Av. Diego de Almagro 302<br>(52) 244 1014           | • <b>Copiapó</b><br>Corfo<br>Copayapu #823<br>(52) 2351050   |
| • <b>Diego De Almagro</b><br>Centro Comunitario Minera<br>Candela<br>Av. Miguel Lemeur 680.<br>Fono (52) 232 0327 | BancoEstado<br>O'Higgins #694<br>(52) 2355200  |

Consultas en: Correo electrónico: [reemprendeatacama@economia.cl](mailto:reemprendeatacama@economia.cl)  
Teléfono (52) 224 3612

## Más medidas que permitirán aliviar la situación económica de las MIPYME

Además de las iniciativas de Reemprende Atacama, instituciones como BancoEstado, SII y la Tesorería General de República, implementaron beneficios para ir en ayuda de los emprendedores afectados.



### BANCOESTADO

1. Se agilizará el cobro de seguros de créditos hipotecarios y el otorgamiento de créditos para recuperar los enseres de las casas.
2. Se postergarán los pagos de las cuotas de créditos y de dividendos de los afectados. Para hacer efectivo el beneficio, debe acercarse a la sucursal y realizar la solicitud.
3. Se otorgarán créditos a tasas bajas para personas y micro y pequeñas empresas afectadas, con un período de gracia de 6 meses antes de comenzar a pagar, en el caso de las personas, y de 12 meses para las empresas que hayan sido declaradas como afectadas.

• Para dudas o consultas, acuda a la sucursal del banco en Copiapó, ubicada en O'Higgins 694 o a la sede Copiapó-El Palomar, emplazada en Calle del Río 1686.

### SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS (SII)

1. Se postergará el pago de las contribuciones de bienes raíces. Las correspondientes al 30 abril se pagarán el 30 de junio y estas se retrasarán para julio.
2. Se condonarán total o parcialmente las contribuciones que correspondan a terrenos afectados por los aludes.
3. Se ampliará el plazo para declarar el IVA y otros impuestos mensuales hasta el 30 de abril para empresas y casas matrices en la zona de catástrofe.

4. Se implementará un procedimiento especial para que las empresas puedan declarar la pérdida de sus documentos de contabilidad y tributarios, así como la pérdida de sus inventarios.
5. Los afectados podrán solicitar la condonación de multas e intereses de impuestos adeudados.

• Para dudas o consultas acérquese a la oficina del SII más cercana: Alameda Manuel Antonio Matta 245, Copiapó. Fono (52) 2352421 Buin s/n, piso 3, edificio Gobernación, Chañaral. Fono: (52) 2480132

### TESORERÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

1. Se excluirá temporalmente del cobro judicial, por un plazo no inferior a seis meses, a los contribuyentes afectados.
2. Se dará facilidades de pago a través de convenios especiales a quienes se encuentren damnificados.
3. Se suspenderán los remates por deudas tributarias o de otros créditos fiscales, como patentes mineras o de agua, que vencían el 31 de marzo, de modo que se puedan pagar en abril, sin aparecer morosos en el sistema.
4. Se aplazarán temporalmente las cobranzas judiciales programadas para marzo y abril.

• Para más información, acuda a la oficina de la Tesorería General de República, ubicada en Chacabuco 520, edificio Lautaro, piso 1, Copiapó. Fono (52) 2 243073

# Tres mil nuevos empleos para Atacama

- Los favorecidos contarán con un contrato a plazo fijo por 3 meses, que puede extenderse por 3 meses más, con una remuneración de 200 mil pesos líquidos, beneficios previsionales, de salud y los seguros correspondientes.

El Ministerio del Trabajo anunció la creación de **3 mil nuevos cupos de empleo** para la Región de Atacama. Pueden postular hombres y mujeres, mayores de 18 años, **que se encuentren desempleados a causa de la catástrofe**.

Las labores a realizar consisten en limpieza de calles, casas, caminos, canales de riego e infraestructura pública. **A la fecha ya hay 1.200 inscritos para las primeras brigadas de limpieza**.

**i** Para más información, llame al 800 80 10 30



## Dónde postular:

En Copiapó, **en las oficinas de Sence**, ubicadas en Maipú 355. Además **un móvil del Ministerio del Trabajo** se trasladará a las comunas de Tierra Amarilla, Chañaral, Alto del Carmen, Diego de Almagro y Huasco.

Asimismo, **se aumentaron los cupos del programa de capacitación en oficios “+Capaz”**. Una vez que se normalice el funcionamiento de las ciudades afectadas se podrá postular a uno de los 2.500 cupos para capacitaciones que tendrán énfasis en las áreas de construcción, alimentación, servicios y minería.



## Sernam apoya a niñas y mujeres en albergues

El Servicio Nacional de la Mujer comenzó la distribución, en albergues, del manual **“Pauta para garantizar los derechos de niñas y mujeres en los albergues durante situaciones de emergencia”**. Su objetivo es prevenir hechos que pudieran afectar su integridad o salud en los albergues o en los lugares donde estén más expuestas.

### De su contenido destacan:

- Recomendaciones generales sobre cómo organizar los espacios para garantizar la seguridad de las niñas y mujeres.
- Métodos de prevención de contagio de enfermedades de transmisión sexual.
- Protocolos de acción para tratamiento y derivación de casos de **violencia intrafamiliar**.
- Tratamiento especial para mujeres embarazadas y lactantes.**

# Apoyo para los agricultores

- ⌘ **Condonación de cuotas del año 2015** para todos los productores de la región que tengan deudas con Indap.
- ⌘ Bono de rehabilitación productiva.
- ⌘ **4 mil millones** de pesos para la rehabilitación de canales y pozos.



El ministro de Agricultura, Carlos Furche, se reúne con agricultores para informarles sobre las medidas implementadas por el Gobierno ante la catástrofe.

**Condonación de cuotas del año 2015 para todos los productores de la región que tengan deudas con Indap.** Esta condonación es automática, por lo que no requiere de ningún trámite por parte del agricultor.

**Programa Especial Pequeña Agricultura de Indap** para la Tercera Región, por **mil millones de pesos**, para la rehabilitación de pozos.

**Bono de rehabilitación productiva**, de hasta 3 millones de pesos para los pequeños productores —y de hasta 10 millones de pesos para organizaciones o grupos de usuarios que requieran soluciones asociativas— **para que puedan retomar sus procesos productivos.**

**Créditos de reactivación económica**, de corto y largo plazo, a una tasa nominal anual de aproximadamente 6%, la que, al momento del pago del crédito se rebajará en un 50%. Los interesados deben solicitarlos directamente **en las oficinas de Indap.**

**Entrega de forraje y alimentación** para el ganado a los crianceros de la región y **desparasitación** para el ganado de pe-

queños productores. A los apicultores se les financiarán requerimientos de alimentación.

La Comisión Nacional de Riego destinó **4 mil millones de pesos para la rehabilitación de canales y pozos**, que se suman a los **1.100 millones de pesos para obras de riego** que están dentro del calendario normal de inversiones de esa entidad.

**El INIA realizará un análisis del suelo afectado por los aluviones** para determinar si hay contaminación y si ésta perjudica al ciclo agrícola o a la salud humana.

## Indap en Atacama:

### Dirección Regional

Las Heras 241, Copiapó / Fono: 522 542 219

### Agencia de Área Copiapó

Las Heras 241, Copiapó / Fono: 522 542 208

### Agencia de Área Vallenar

Plaza 80, Vallenar / Fono: 51 673 879



Para conocer la situación de los estudiantes y los liceos y escuelas de la región, el ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre, se trasladó hasta la zona.

## Becas y materiales para estudiantes

El gobierno entregará **becas para los estudiantes de educación superior y materiales educativos, útiles y textos escolares** a los estudiantes de educación pre básica, básica y media afectados.



**Infórmese** sobre estos beneficios en la oficina de la Seremi de Educación de la región, ubicada en Chañarcillo 550, Copiapó. Fono (52) 2542026 o (52) 2211570.

# Despliegue de las Fuerzas Armadas

Desde el inicio de la emergencia, las **Fuerzas Armadas desplegaron contingentes en la zona afectada** para ayudar en las labores de rescate y transporte de personas, traslado de ayuda humanitaria, atención médica y recuperación de la conectividad.

Los **Puestos de Atención Médica de Emergencia (PAME)** son uno de los principales apoyos a la comunidad, especialmente en sectores donde la infraestructura de salud resultó dañada por los aluviones. **El Ejército mantiene tres PAME** desplegados con medios y personal: en Tierra Amarilla, Diego de Almagro y Chañaral.



El ministro de Defensa, Jorge Burgos, coordina en terreno el trabajo de ayuda a la comunidad de las Fuerzas Armadas.



La ministra de Minería, Aurora Williams junto al Intendente, participó en Comité Operativo de Emergencia en Taltal.

## Atención pequeños y medianos mineros

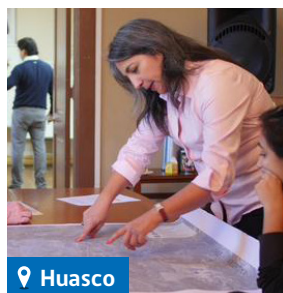
Enami **pagará en forma anticipada** todo el mineral entregado y establecerá una **línea de créditos de emergencia** de hasta 5 millones de pesos por productor. Además, los **padrones** que habían vencido a la fecha de la emergencia fueron automáticamente renovados por **90 días más**, mientras que el manejo de explosivos fue renovado por **30 días más**.

## En terreno



ONEMI

**Rodrigo Peñailillo**  
Ministro del Interior



Huasco

**Fernanda Villegas**  
Ministra de Desarrollo Social



Paipote

**Víctor Osorio**  
Ministro de Bienes Nacionales



Copiapó

**Javiera Blanco**  
Ministra del Trabajo



Chañaral

**Carmen Castillo**  
Ministra de Salud



Antofagasta

**Álvaro Elizalde**  
Ministro Sec. Gral. de Gobierno



Sigue la **información actualizada**

Los **ministerios y gobernaciones regionales** mantienen una actualización constante a través de las redes sociales.

### MINISTERIOS

- **Ministerio de Vivienda y Urbanismo**  
@minvu  
facebook.com/MinvuChile
- **Ministerio de Economía**  
@meconomia  
facebook.com/MinisteriodeEconomia
- **Ministerio de Agricultura**  
@minagricl  
facebook.com/MinagriCL
- **Ministerio de Minería**  
@MinMineria\_cl
- **Ministerio del Trabajo y Previsión Social**  
@mintrabchile  
facebook.com/MinisteriodelTrabajo
- **Ministerio de Salud**  
@ministeriosalud

### GOBERNACIONES

- **Gobernación de Antofagasta**  
@goreantofagasta  
facebook.com/gorede.antofagasta
- **Gobernación de Atacama**  
@GOREAtacama  
facebook.com/goreatacamachile
- **Gobernación de Coquimbo**  
@gorecoquimbo  
facebook.com/gorecoquimbo